

E6 - An Interesting Team

Source: [Crunchyroll](#)

Translator:

Editor:

Timer:

QC:

(Please feel free to edit the speaker names if incomplete or inaccurate. Names are handled on a best-effort basis depending on the info on the source file. Dialogue is left as is.)

[00:02] Hinata

I'm sorry.

[00:03] Hinata

I'm sorry, Tanaka-san.

[00:06] Tanaka

Like I said, don't worry about it.

[00:08] Tanaka

Never mind me. Are you all right?

[00:11] Hinata

Yes. I rested a little on the way here.

[00:13] Hinata

I feel better now that I'm off the bus.

[00:14] Tanaka

I see. Well, good.

[00:16] Tanaka

We're counting on you for today's match.

[00:20] Tanaka

Do it just like the three-on-three.

[00:22] Tanaka

Let me spike freely like that.

[00:24] Suga

Tanaka.

[00:26] Suga

Don't pressure him.

[00:27] Tanaka

What? What's that?

[00:28] Hinata

I'll... I'll... I'll do my b—

[00:33] Hinata

I'm going to the bathroom.

[00:34] Tanaka

First the top, then the bottom!

[00:36] Tanaka

You're a busy guy.

[00:38] Kage

There he goes again. How pathetic.

[00:41] Kage

I'm going to knock some courage into him.

[00:43] Suga

Hey! What are you thinking?

[00:44] Suga

That kind of thing won't work on Hinata.

[00:47] Kage

But we won't know 'til we try it.

[00:49] Suga

Tanaka! Keep this simpleton away from him.

[00:51] Tanaka

Right.

SIGN Haikyuu!!

SIGN Episode 6: An Interesting Team

[02:27] Yahaba

Hey, that Karasuno team
that's coming today...

[02:30] Yahaba

isn't that where you-know-who is?

[02:31] Kindaichi

Who?

[02:32] Yahaba

The King of the Court.

[02:34] Yahaba

You went to the same junior high
he did, didn't you, Kindaichi?

[02:37] Kindaichi

Oh, you mean Kageyama?

[02:40] Kindaichi

He's no big deal.

[02:42] Kindaichi

Sure, he was head and shoulders
above the rest in skill,

[02:45] Kindaichi

but he's just not cut out
to be a team player, at all.

[02:49] Kindaichi

He's too egocentric.

[02:51] Yahaba

I see... I guess since
he went to Karasuno,

[02:55] Yahaba

his strength as a player
must be a thing of the past.

[02:58] Yahaba

Besides, all I know about Karasuno

is that their manager is a beauty.

[03:02] Kindaichi

Are you serious?

[03:02] Yahaba

That's right. She's kind of sexy.

[03:06] Yahaba

Oh yeah, and there's a riffraff
kind of guy there, too.

[03:10] Yahaba

He's got a shaved head, and an
unpleasant look in his eyes.

[03:12] Yahaba

He looks real stupid.

[03:19] Yahaba

U-Um...

[03:21] Tanaka

Don't underestimate us too much,

[03:26] Tanaka

or we'll eat you alive.

[03:30] Tsuki

You shouldn't threaten
them like that, Tanaka-san.

[03:34] Tsuki

Look what you did.
You scared these poor elites.

[03:37] Tsuki

Now I feel sorry for them.

[03:39] Kindaichi

W-We're not intimidated.

[03:41] Yahaba

Who's the guy with the glasses?

[03:43] Yahaba

Was there a guy that tall at Karasuno?

[03:46] Tanaka

Oh, you're right. We should save
our bullying for the match.

[03:52] Sawa

You guys.

[03:53] Sawa

I can't let you out of my sight.

[03:54] Sawa

We apologize.

[03:56] Yahaba

Oh, it's all right.

[03:58] Sawa

Tanaka, stop that look.

[04:02] Kindaichi

It's been a while, King.

SIGN Karasuno High School Volleyball Team

[04:05] Kindaichi

What sort of dictatorship
do you belong to these days?

[04:07] Kindaichi

I'm looking forward to
seeing it in the match.

[04:14] Kage

Yeah.

[04:18] ---

Ow!

[04:20] Kindaichi

Why's he pretending to be passive?

SIGN Gymnasium No.3

[04:34] Hinata

H-Huge.

[04:36] Hinata

The gym. The people.

[04:38] Sawa

Greeting.

[04:40] Kteam

Nice to meet you.

[04:42] Ateam

Nice to meet you.

[04:45] Sawa

Aoba Johsai is known for each
of its members being highly skilled

[04:49] Sawa

equally in offense and defense.

[04:50] Sawa

These guys could go to any school
and become the ace.

[04:51] Iwahara

Here goes.

[04:56] Suga

Their powerful blocks are famous.

[04:59] Tanaka

What's the matter, you two?

[05:01] Tanaka

Hinata's here to throw
them for a loop, right?

[05:03] ---

Right?

[05:05] Tanaka

We know you're lousy, so we'll
cover you. Leave it to us.

[05:12] Tanaka

But when you hit a serve,
you're on your own.

[05:14] Tanaka

You'd better not miss.

[05:17] Tanaka

Just kidding, just kidding.
A missed serve is no big deal.

[05:21] Tanaka

You don't have to worry about a thing, and—

[05:24] Tanaka

Huh? Where did Hinata go?

[05:27] Yama

He went to the bathroom.

[05:27] Tanaka

Again?

[05:31] Hinata

This is bad...

[05:33] Yahaba

What's the matter with
these guys from Karasuno?

[05:35] Yahaba

All they've got is a big attitude.

[05:36] Kindaichi

That's true.

[05:39] Hinata

This guy...

[05:40] Hinata

*He was next to Kageyama
in the junior high match.*

[05:44] Hinata

His silhouette is like a turnip.

[05:46] Hinata

I remember him.

[05:48] Kindaichi

Hey. You're a first-year at Karasuno?

[05:50] Hinata

Y-Yeah, I am.

[05:51] Kindaichi

Well, then how is Kageyama doing?

[05:54] Kindaichi

Our King seems pompous, as usual.

[05:58] Hinata

That's not how he is!

[05:59] Hinata

It's not about being pompous.

[06:02] Hinata

Under the dictatorship of
the Great King Kageyama,

[06:04] Hinata

commoners like me are cruelly oppressed,
made to bitterly suffer.

[06:09] Hinata

Just because he's a little skilled!
Who does he think he is?

[06:13] Kindaichi

What did I tell you?

[06:15] Yahaba

He's utterly despised.

[06:17] Kindaichi

There's no doubting his skill at receiving,
blocking, and serving.

[06:20] Hinata

That's right. It's aggravating.

[06:22] Hinata

But his toss is amazing.

[06:22] Hinata

But his toss is the worst.

[06:26] Kindaichi

His toss?

[06:28] Hinata

Is amazing.

[06:31] Kindaichi

You've never spiked one of his tosses
in a match before, have you?

[06:36] Kindaichi

They're terrible.

They're too difficult to spike.

[06:39] Hinata

Is that so?

[06:40] Kindaichi

Because he's an egocentric king.

[06:43] Kindaichi

He's a setter, and yet he can't do
his most important job.

[06:46] Kindaichi

Letting the spiker spike the ball.

[06:48] Kindaichi

What Kageyama needs are pawns
he can maneuver as he wills.

[06:53] Kindaichi

Anything he doesn't need to win, he discards.

[07:01] Tanaka

Let's wait until the match to see if Kageyama

[07:03] Tanaka

is still the same as he was
in junior high, Turnip-kun.

[07:05] Kindaichi

Huh?

[07:07] Tanaka

Right, Hinata?

[07:10] Hinata

"Anything he doesn't need to win, he discards."

[07:14] Hinata

If I goofed in Kageyama's sight...

[07:17] Kage

Get lost. You're useless.

[07:19] Hinata

I'll get switched out!

[07:22] Hinata

My stomach hurts.

[07:25] Kindaichi

Well, we look forward to it.

[07:31] Sawa

Hinata, you don't have
to be so nervous. Relax.

[07:35] Hinata

Yes! I will do my best to relax.

[07:38] Suga (Background Vo)

Hinata, hurry up and get in uniform.

[07:38] Sawa

Hey,

[07:39] Sawa

is there anything effective you could say
to that first-year as the manager?

[07:39] ---

Y-Yes...

[07:44] Shimizu

Hey, there.

[07:49] Shimizu

I'm counting on you.

[07:54] Sawa

And you just dealt the death blow.

I'm sorry, Hinata.

SIGN Aoba Johsai Karasuno

[07:59] Ref

We will now begin the practice
match of Karasuno High School

[08:02] Ref

versus Aoba Johsai High School.

[08:04] All

Let's play.

[08:07] Kindaichi

That shrimp is a middle blocker?

[08:09] Kindaichi

That's gotta be some kind of mistake.

[08:10] Iwaizumi

That's Kageyama for real.

What's he doing at Karasuno?

[08:13] Yahaba

Who knows?

[08:15] Sawa

Hey, Hinata. Buck up.

[08:17] Hinata

Y-Yes.

[08:18] Hinata

I will do my best to buck up.

[08:20] Sawa

No, I need you to relax.

[08:22] Kage

Hey, Hinata. You know the drill.

[08:25] Kage

The same as in the three-on-three match.

[08:27] Hinata

I-I know that.

[08:28] Kage

Are you sure?

[08:31] Iwaizumi

Matsukawa, nice serve.

[08:33] Sawa

All right, I got this.

[08:36] Kage

Idiot, that obviously wasn't your ball.

[08:39] Hinata

I'm sorry!

[08:40] Sawa

Ennoshita, cover.

[08:41] Enno

Tanaka.

[08:41] Tanaka

Yeah.

[08:46] Kindaichi

And that's the first point.

[08:49] Sawa

Don't mind, don't mind.

[08:50] Sawa

Hinata, relax and stay aware
of your surroundings.

[08:53] Hinata

I'm sorry.

[08:54] Kage

This guy...

He's completely overwhelmed.

[09:02] Sawa

Hinata!

[09:04] Sawa

Let's relax, first and foremost.

[09:08] Tanaka

All right. Lucky, lucky.

SIGN Aoba Johsai Karasuno

[09:10] Left Guy

Net touch, huh?

[09:11] Right Guy

And Karasuno's score finally changes.

[09:14] Kage

Hey, you! That's enough nervousness!

[09:17] Hinata

No! Give me another chance!

[09:18] Kindaichi

They're really not a big deal.

[09:20] Kunimi

He sure hasn't changed, at all.

[09:22] Sawa

All right.

Let's steadily rack up points.

[09:26] Sawa

The next serve will be...

[09:28] Kage

This couldn't be timed worse...

SIGN Aoba Johsai Karasuno

[09:31] Kage

It's Hinata's serve.

[09:34] Hinata

A serve-miss is an immediate score for the opponent.

[09:35] Sawa (Vo)

Hinata, relax!

[09:36] Hinata

If I miss, the first set will be finished.

[09:40] Tanaka

Kageyama. Is he still breathing?

[09:43] Tanaka

Can he do this?

[09:44] Kage

How am I supposed to know?

[09:47] (Flashback) Kindaichi

Anything he doesn't need to win, he discards.

[09:50] Hinata

Don't blow it.

I'll have to sit out if I blow it.

[09:54] Hinata

Relax. It's all right. It's all right. It's all—

[10:00] Hinata

Crap, it didn't hit my hand right!

SIGN Aoba Johsai Karasuno

[10:46] Tanaka

Hey.

[10:47] Tsuki

Nice headshot, man!

[10:48] Tanaka

Is your head okay?

[10:50] Suga

Don't razz him.

[10:52] Sawa

Stop it, you guys!

[10:56] Hinata

Now I've done it.

[10:58] Sawa

Hey, Kageyama.

[11:01] Hinata

W-W-Wait. Once we talk about this,
you'll understand.

[11:05] Hinata

Kageyama.

[11:07] Hinata

Stop.

[11:23] Kage

Just wondering...

[11:24] Hinata

Yes?

[11:25] Kage

Why are you so intimidated?

Why are you so nervous?

[11:28] Kage

Is it because the opponents are tall?

[11:29] Kage

Is it because this is your first practice match?

[11:34] Kage

There's nothing scarier than hitting
a serve into the back of my head...

[11:42] Kage

Is there?

[11:45] Hinata

I can't think of anything.

[11:47] Kage

In that case, you have no reason to be nervous any more, do you?

[11:50] Kage

Because you've already done it...

[11:52] Kage

The scariest thing possible.

[11:55] Kage

So now...

[11:56] Kage

Get back to normal, you jackass.

[12:00] Hinata

Was that goof safe?

[12:03] Kage

Huh? What are you talking about?

[12:05] Hinata

If that was safe, it doesn't matter what I did here.

[12:09] Hinata

Why was I intimidated by that turnip-head anyway?

[12:13] Hinata

But we lost the first set because of what I just did.

[12:17] Hinata

Even if Kageyama is okay with it...

[12:19] Tanaka

Hey, you. Hinata.

[12:23] Tanaka

You.

[12:24] Hinata

Yes.

[12:25] Tanaka

Are you thinking you have to play well, like the others?

[12:29] Tanaka

As if you have the experience?

[12:31] Hinata

I-If I don't, I'll get switched with another player.

[12:35] Hinata

I want to be in the match to the end.

[12:38] Tanaka

Hey. Don't underestimate us.

[12:41] Tanaka

We all know you're a lousy player.

[12:45] Tanaka

Daichi-san knows it,
and yet he lets you play.

[12:47] Sawa

Huh?

[12:48] Tanaka

As for getting switched for another player...

[12:55] Tanaka

Think about it when you get switched!

[12:57] Hinata

Huh?

[12:58] Tanaka

So don't worry about something
that hasn't happened yet.

[12:59] Takeda

Should I go help him?

[13:00] Suga

Oh, don't worry. It should be fine.

[13:00] Tanaka (Vo)

You don't have any brains for that.

[13:02] Tanaka

Listen to me. In volleyball,

[13:05] Tanaka

everybody on this side
of the net is your ally.

[13:10] Tanaka

It doesn't matter if you're lousy.
It doesn't matter if you're a nuisance.

[13:13] Tanaka

You can slow us down.

[13:14] Tanaka

But to make up for those things...

[13:16] Tanaka

That's why you have your
team and your senpais.

[13:19] Hinata

Oh!

[13:21] Tanaka

Go on. Call me Tanaka-senpai.

[13:23] Hinata

Tanaka-senpai.

[13:26] Tanaka

Once more.

[13:26] Suga

He just wants to be called "senpai."

[13:26] Hinata (Vo)

Tanaka-senpai.

[13:28] Sawa

Yeah, but Tanaka was really helpful just now.

[13:32] Sawa

His speech was totally effective
because he seems to have

[13:36] Sawa

no ulterior motive.

SIGN Karasuno Aoba Johsai

[13:40] Student

What's this?

[13:41] Student2

I hear it's a practice match.

[13:43] Student3

The second set is about to start.

[13:45] Kindaichi

Hey, teach me later how to serve
to the back of the head.

[13:49] Tsuki

Teach me later, too.

[13:53] Sawa

Ennoshita, nice serve.

[13:56] (Flashback) Kage

You'll do the same as in the
three-on-three match.

[13:59] (Flashback) Kage

You go in max speed and jump and
swing where there is no blocker.

[14:05] (Flashback) Kage

Just be careful you don't
bump into other spikers.

[14:08] (Flashback) Hinata

Yeah.

[14:09] Yahaba

Kunimi.

[14:12] Tanaka

Kageyama, cover.

[14:13] Kage

Yes.

[14:14] Tanaka

Left, go forward.

[14:15] Sawa

Right.

[14:16] Kindaichi

*There's no quick...maybe it'll
be open, from left or right...*

[14:22] Kindaichi

What?

[14:26] Kindaichi

A quick?

[14:28] Hinata

What?

[14:29] Hinata

It didn't hit my hand.

[14:34] Kindaichi

They do quick?

[14:36] Kindaichi

Or was that just a bluff?

[14:38] Kindaichi

Either way...

[14:41] Kindaichi

If you can't spike a ball like that,
the King will get mad.

[14:45] Kage

Hinata.

[14:47] Kindaichi

You see?

[14:49] Kage

My bad. That toss was too high.

[14:54] Kindaichi

Kageyama...

[14:55] Kunimi

...apologized?

[14:57] Hinata

I guess I can forgive you.

[15:00] Hinata

Ouch! Ouch! Kageyama, I'll go bald!

[15:05] Iwa

One point.

[15:07] Watari

Nice serve.

[15:07] Enno

All right.

[15:09] Kage

All right.

[15:11] Kindaichi

The right and setter moved.

[15:13] Tanaka

Bring it.

[15:13] Kindaichi

The left is waiting.

[15:15] Kindaichi

Who will Kageyama use?

[15:17] Kage

Now. Right there.

[15:21] Kindaichi

Oh. Huh?

[15:23] Hin/Kag

Yes!

[15:25] Sawa

Yes!

[15:26] Suga

Yes!

[15:27] Tsuki

There it is, the freak toss-and-spike.

[15:31] Student

Did you see that? That was fast.

[15:34] Sawa

Hinata, Kageyama.

[15:36] Team

One-two...

[15:38] Team

Yeah!

[15:41] Hinata

I-It's like team spirit!

[15:43] Tanaka

Huh?

[15:44] Tanaka

Not like. It's a for real.

[15:49] Hinata

Right, right.

[15:52] Sawa

Nice toss, Kageyama.

[15:53] Kage

Thanks.

[15:54] Yahaba

Hey, does that shrimp do fast attacks?

[15:54] Sawa

Let's do another one.

[15:55] Kage

Yup.

[15:57] Kindaichi

He's changed from the first set.

[15:58] Kage

All right. Lost your cool?

You did, didn't you?

[16:02] Kage

You'd better keep your eyes on Hinata.

[16:04] Kage

Hinata is back in action.

[16:07] Kage

Time for a counterattack.

SIGN Karasuno Aoba Johsai

[16:11] Tanaka

Chance ball.

[16:12] Hinata

All right.

[16:13] Kindaichi

If I know it's coming...

[16:15] Kindaichi

there's nothing to fear.

[16:16] Hinata

Oh, yeah?

[16:20] Tanaka

I was waiting for this.

[16:25] Kindaichi

*Damn it. This time,
that shrimp was just a decoy.*

[16:27] Hinata

I thought it was coming to me.

[16:29] Tanaka

How do you like me now, Turnip-kun?

[16:32] Tanaka

I told you we'd get you in the match.

[16:36] Hinata

I thought I was going to
spike it, and said, "Oh, yeah?"

[16:39] Hinata

I'm so embarrassed.

[16:40] Kage

That's how it's supposed to be.

[16:42] Kage

You jumped for real, so the
opponents reacted for real.

[16:47] Hinata

That's how it is?

[16:48] Kage

That's how it is.

[16:50] Kindaichi

Damn.

[16:51] Iwaizumi

Don't sweat it, Kindaichi.

[16:53] Iwaizumi

We have our attack strategy.
Don't let them get to you.

[16:57] Kindaichi

Right.

[17:02] Student

I'm just a bystander and I can

see how the blockers disperse.

[17:06] Student2

I didn't know Karasuno
had such a strong team.

[17:11] Kage (Vo)

Hinata, you idiot.

[17:12] Student3

But they make a lot of mistakes, too.

[17:24] Iwaizumi

Huddle.

[17:25] Team

Right.

[17:28] Sawa

What's the matter, Hinata?

[17:29] Hinata

When I entered a tournament
for the first time,

[17:32] Hinata

I thought I had to do everything
right all by myself.

[17:36] Hinata

But now, there are players who are
way better than me all around me.

[17:40] Hinata

So all I can do now is
believe in them, and jump.

[17:45] Hinata

I didn't have to overthink
anything in the first place.

[17:49] Kage (Vo)

You're late.

[17:51] Sawa

But it's believing and jumping
that are your powerful weapons.

[17:55] Yahaba

Hey, Kindaichi.
Kageyama isn't like you said.

[18:00] Kindaichi

I wasn't expecting that, either.
I can't believe there's a spiker

[18:04] Kindaichi

who can synch with his reckless tosses.

[18:06] Irihata

That's not what it is.

[18:09] Irihata

Number 5 isn't looking at the ball at all.

[18:14] Kindaichi

Coach, what do you mean?

[18:15] Irihata

I think Kageyama pinpoint-tossed the ball

[18:19] Irihata

directly where he was about to swing.

[18:21] Iwaizumi

Is that kind of thing possible?

[18:24] Kindaichi

Kageyama? Matching someone else?

[18:28] Irihata

That can only mean that #5 has the ability

[18:32] Irihata

to make that egocentric and prideful

[18:33] Tsuki (Vo)

Wanna drink? Oh, sorry.

Your face is lower than I thought...

[18:34] Irihata

Kageyama do what he's been doing.

[18:38] Irihata

What's amazing is that he jumps

believing in Kageyama 100%.

[18:44] Irihata

He believes that's where the ball will come.

[18:47] Irihata

If they get past your block, receive solidly.

[18:50] Irihata

You're all the best members of our team.

[18:53] Irihata

Show your pride.

[18:55] Team

Yes.

[19:00] Mizoguchi

Kageyama is amazing.

[19:02] Mizoguchi

It's a shame we couldn't

have him on our team.

[19:05] Mizoguchi

He did get invited, didn't he?

[19:07] Irihata

Yeah, but even if Kageyama

had come to our team,

[19:11] Irihata

that doesn't mean he

would've played like that.

[19:14] Mizo

Huh?

[19:15] Iri

Maybe Kageyama is how he is
now because of Karasuno,

[19:15] Kage

All right. Let's win this set.

[19:19] Hinata

Ouch. That hurt, Kageyama.

[19:19] Iri

and because of #5.

[19:20] Kage

I was just pounding some courage into you.

[19:22] Sawamura (Vo)

All right. It's starting.

SIGN Karasuno Aoba Johsai

[19:26] Sawa

Chance ball.

[19:28] Tanaka

Tsukishima.

[19:31] Hinata

All right.

[19:32] Yama

Tsukki, nice!

[19:34] Tanaka

Nice, Tsukishima.

[19:35] Tsuki

Your tosses are too accurate.

It gives me the creeps.

[19:39] Kage

What?

[19:40] Sawa

I wouldn't have put it that way,

[19:40] Kage (Vo)

I can just aim at your
glasses, if you like.

[19:41] Sawa

*but I can sort of understand
what Tsukishima means.*

[19:42] Tsuki (Vo)

Try it. You'll get banished
from the gym again.

[19:44] Sawa

*It's like you're wishing the
ball would go somewhere,*

[19:46] Sawa

and then it just appears there.

[19:47] Kage (Vo)

I'll do it so no one will notice.

[19:49] Tsuki (Vo)

You obviously can't do that.

Are you stupid?

[19:50] Sawa

It's totally amazing. But...

[19:52] Sawa

We're in a match.

That's about enough.

[19:56] Suga

Tanaka, nice serve.

[19:57] ---

Nice serve.

[19:58] Takeda

I see...

SIGN WS Ennoshita MB Tsukishima S Kageyama WS Sawamura MB Hinata WS Tanaka

SIGN S Sugawara

MB Yamaguchi

WS Kinoshita

MB Narita

[20:00] Takeda

The rotation moves every time
we score and we get to serve.

[20:05] Takeda

So now it's Kageyama-kun, Tsukishima-kun,
and Ennoshita-kun in the front position.

[20:09] Suga

Yes, it's the exact opposite
positioning from the start of the match.

[20:15] Takeda

When Hinata-kun is in front position,
his being a decoy

[20:18] Takeda

raises the level of the
entire team's offense.

[20:21] Takada

On the other hand,
if Tsukishima-kun is in front...

[20:26] Takada

We'll have a powerful block
equal to the Seijoh team's.

[20:31] Tsuki

Were you good at blocking, as well?

[20:34] Tsuki

But don't get too carried away.

[20:37] Kage

Look who's talking. Don't get blown away,
being all gangly like that.

[20:42] Enno

Don't fight, guys. Okay?

[20:44] Tanaka

Your opponents are on the other side of the net!

[20:47] Tanaka

Hey, here it comes.

[20:52] Kage

All right.

[20:54] Tsuki

Hey. I'm the one that blocked it.

[20:57] Kage

What? It hit my hand, too.

[20:59] Sawa

That's enough you two!

[21:01] Hinata

Serves those guys right.

They totally got yelled at.

[21:03] Kage

What are you grinning at?

[21:06] Sawa

Kageyama, stop it.

[21:10] Iwaizumi

Damn. Now I'm getting worried.

SIGN Karasuno Aoba Johsai

[21:13] Mizoguchi

Hey, that was covered for you Kunimi, you idiot.

[21:17] Mizoguchi

We have to stop #5 somehow.

[21:20] Iri

True, the combo of #5 and Kageyama is formidable.

[21:25] Iri

But then again, though he has no calm,

[21:28] Iri

that spiker, Tanaka-kun, is an overwhelming force.

[21:32] Iri

Then there's that somewhat uninspired but clever blocker, Tsukishima-kun.

[21:37] Iri

And the captain, Sawamura-kun, who covers all his team's holes.

[21:41] Hinata

Bring it on.

[21:42] Iri

There are those who

are inexperienced,

[21:43] Iri

and their defense is full of holes,

[21:46] Iri

but their offense is freely flexible,

[21:48] Iri

and makes full use of the inexperienced.

[21:51] Iri

They made a fool of us...

[21:55] Iri

So this is Karasuno.

[21:57] Iri

They are odd.

[21:59] Iri

They are dangerous.

[22:01] Iri

They are an interesting team.

SIGN Karasuno Aoba Johsai

[22:06] Student2

They won the set.

[22:08] Kindaichi

Damn.

[22:09] Enno

Nice toss, Kageyama.

[22:11] Kage

Oh, thanks.

[22:12] Tanaka

On to winning the final set!

[22:15] Enno

I'm glad they don't have another
serve-hitter like Kageyama.

[22:18] Tanaka

A comeback victory.

[22:19] Hinata

Victory.

[22:19] Sawa

Yeah, because I must admit our
team is not good at receiving.

[22:20] Tanaka

Victory.

[22:24] Sawa

Thank you.

[22:25] Kage

We mustn't let our guard down.

[22:29] Kage

I'm thinking that maybe

[22:30] Kage

their setter wasn't the main setter...

[22:36] Iri

Oikawa, you're back.

SIGN Next Episode Preview

[24:13] Hinata

What? Seijoh's setter wasn't the main setter?

[24:16] Tanaka

Who is that sneering dude, anyway?

[24:19] Tanaka

Kageyama, you know him?

[24:21] Kage

Well, you'll have to wait and see.

[24:23] Hin/Tan

What?

SIGN Episode 7: Versus the Great King

[24:24] Kage

Next time on *Haikyuu!!*:

"Versus the Great King."

Revision #1

Created 2024-01-22 03:27:54 UTC by whimsee

Updated 2024-01-22 03:27:56 UTC by whimsee